

Serial No.: Unassigned
(I.A. Filing Date: November 12, 2004 (PCT/DE2004/002510))

--2--

AMENDMENT TO SPECIFICATION

IN THE ABSTRACT

Attached hereto is a revised Abstract. Please replace the original Abstract with the revised Abstract.

IN THE SPECIFICATION:

A marked-up copy of the changes to selected paragraph(s) is provided below. Please enter these changes to the specification in the record.

At page 1, between lines 4 and 5, insert:

FIELD OF THE INVENTION

At page 1, between lines 8 and 9, insert:

BACKGROUND OF INVENTION

At page 1, at line 15, insert:

SUMMARY OF INVENTION

At page 1, at the paragraph spanning lines 16-19:

The ~~object of the present invention is to provide~~ provides a
sealing device for a tank access opening which can be

--3--

manipulated comfortably whilst nevertheless ensuring a secure seal.

At page 1, at the paragraph spanning lines 21-30:

According to the invention ~~this object is achieved by a~~
sealing device for a tank access opening ~~having~~ has the
features of claim 1, in which a ball is displaceably supported
inside the tank access opening in such a way that on
introduction of a fuel nozzle the ball opens the tank access
opening. The internally supported ball renders a screw cap
superfluous. ~~the~~ The sealing by means of a ball moreover
~~having~~ has a self-intensifying effect if an excess pressure
prevails inside the fuel tank filler neck.

At page 2, at the paragraph spanning lines 4-10:

In order to ensure precise guidance and exact application of
the ball to the tank access opening, the ball is guided in a
sleeve, ~~the~~ The sleeve ~~being~~ is designed so that the fuel
nozzle can penetrate unimpeded into the fuel tank filler
neck, that is to say there is a recess provided on the
underside of the sleeve in the direction towards the fuel
tank filler neck.

At page 3, at line 15, insert:

Serial No.: Unassigned
(I.A. Filing Date: November 12, 2004 (PCT/DE2004/002510))

--4--

BRIEF DESCRIPTION OF DRAWINGS

At page 3, at line 25, insert:

DETAILED DESCRIPTION OF EMBODIMENTS OF THE INVENTION